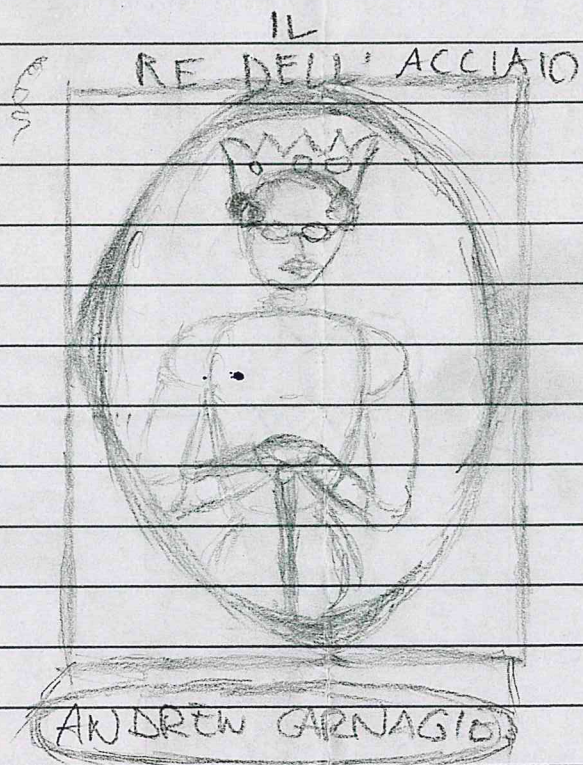




IL VOLTO DELLA CITTA'

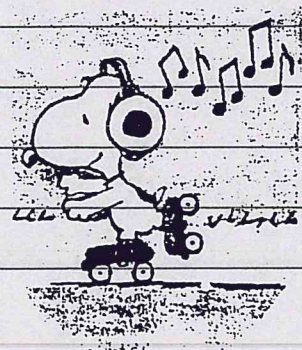


Francesco

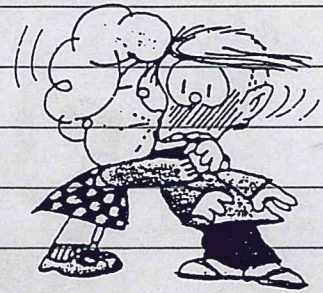
ALLA SCOPERTA DI... (elaborato)

Dopo 1 lungo viaggio e la dura partenza con l'aereo delle 6:00, ci siamo imbarcati in 2 meravigliose e bellissime settimane a Dumbarton, dove abbiamo scoperto fantastici posti, diverse abitudini e nuovi compagni di viaggio. Questo ^{TRP} viaggio ci ha dato la possibilità di conoscere e diventare, trovando nuove amicizie ma soprattutto scoprendo modi di vivere che mi hanno lasciato totalmente a bocca aperta come ad esempio il cenare alle 17:00 - 17:30, ora in cui in Italia si fa merenda o si termina di digerire il pranzo. Abbiamo trovato anche 2 insegnanti fantastici, comprensivi che ci hanno aiutato a migliorare il nostro inglese. La mia famiglia era deliziata, forse sì, ci ha nutriti e poi è meno di quanto fossimo abituati ma dall'ora prima di partire e 1 lungo viaggio, bisogna convivere con le voglie di solletti.

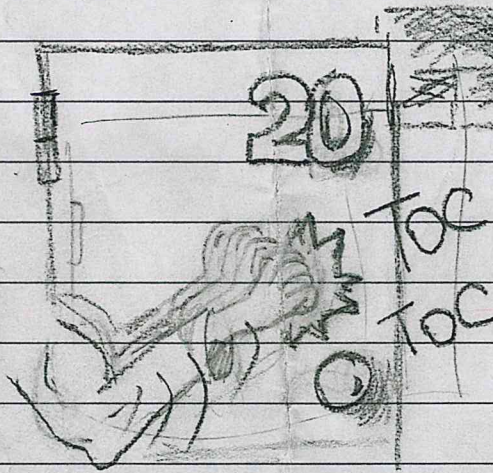
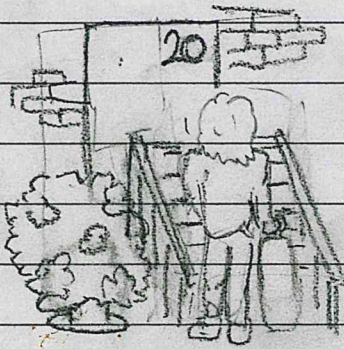
Yendino



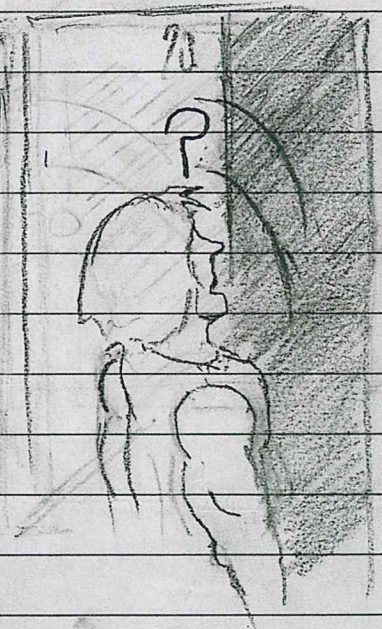
L'ACCOGLIENZA



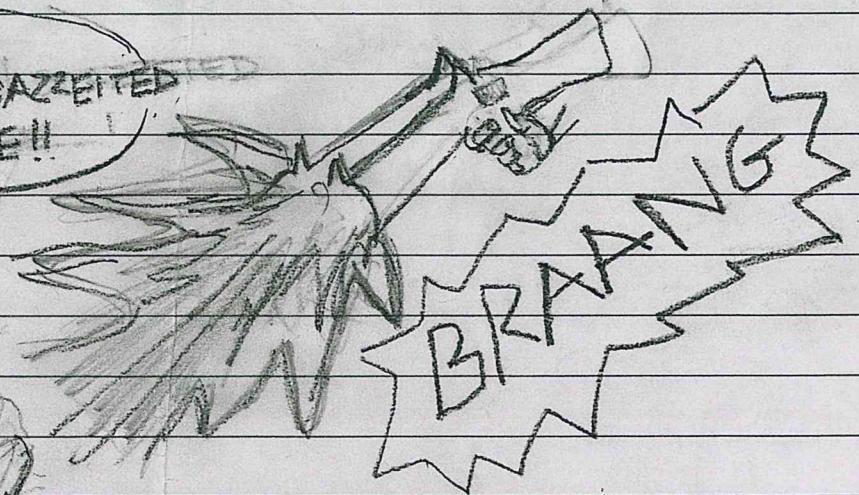
TWO WEEKS AGO....



TOC
TOC

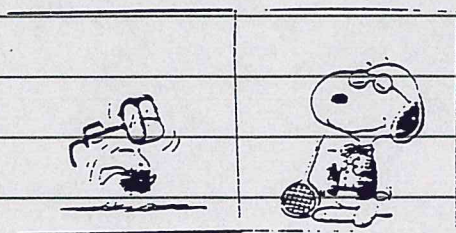


MAYBE I SCARZETTED
HOUSE!!



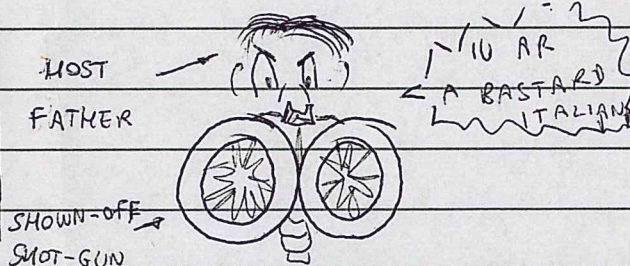
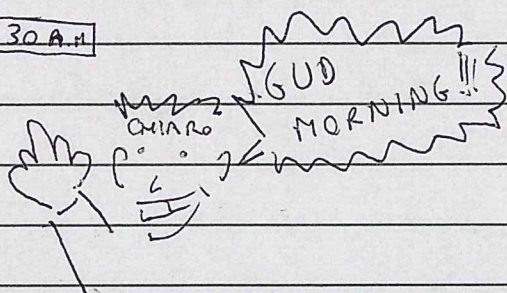
Happy End

FABP



ASPETTI DI VITA QUOTIDIANA

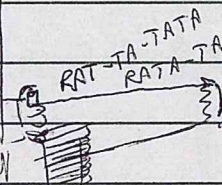
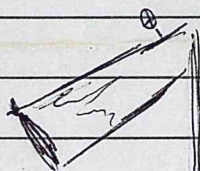
8.30 A.M.



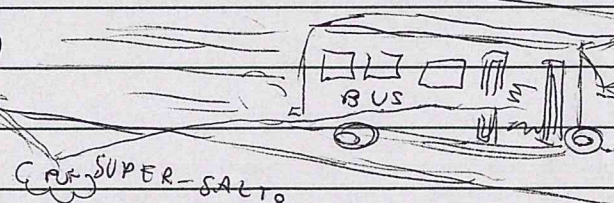
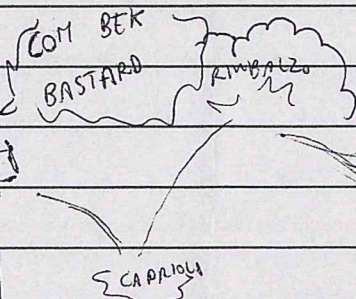
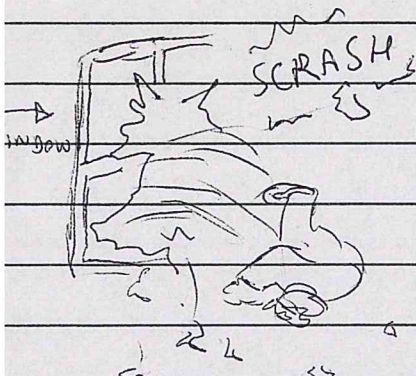
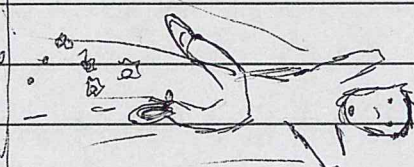
PLIS,

NOT

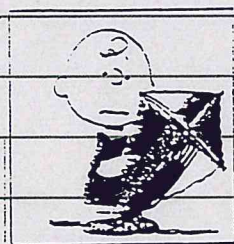
AGAIN!!!



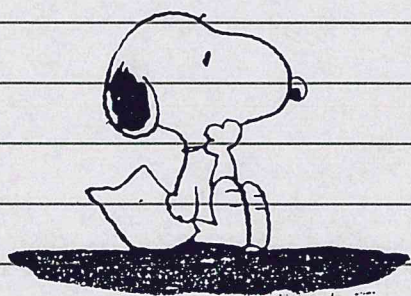
SCENA TIPO - MATRICS



TUTTO CIO PER
ARRIVARE A SCUOLA
CON IL SOL SCOPO
DI IMPARARE L'INGLESE



Handwritten signature



UNA NUOVA CUCINA

Prima di ^{Partire} ~~arrivare~~ tutti continuavano a ripetermi
che il cibo faceva veramente schifo.

Ma posso smentire tutto!

Perché ho trovato (per fortuna) una famiglia che
parlava ancora veramente bene.

E così siamo andati avanti con packet-lunch
e McDonald's.

Un cibo tradizionale ~~non~~ Haggis, ~~è~~
e l'ho consigliato vivamente, se vi
piace la carne.

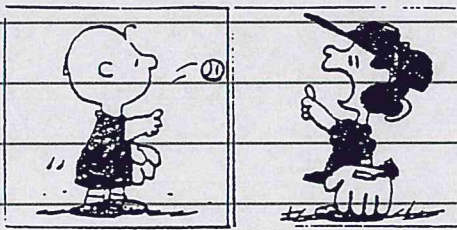
Arrivederci

Francesco

~~Francesco~~

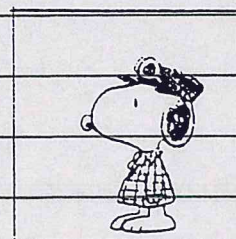
MADINA

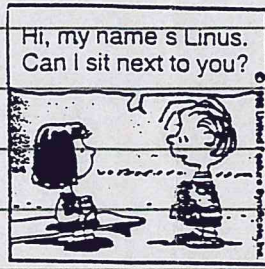
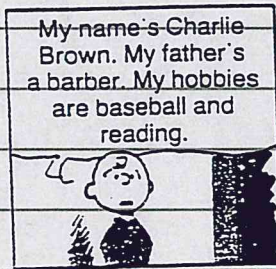
18-7-2004



NON DIMENTICHERO' MAI...

- 1- IL CIBO, NON CHE ABBA MANGIATO TROPPO MACE, PERO' VOLETE METTERE AL CONFRONTO "LASAGNE, TORTELLINI, MORTADELLA... ECC,, CON "ROBA FRITTA INDEFINITA, VERDURA BOLITA E INSIPIDA, POLLO, POLLO, POLLO, POLLO E PROSCIUTTO COTTO, PROSCIUTTO COTTO, PROSCIUTTO COTTO...?"
- 2- LA FAMIGLIA, E SORATTUTTO LA 1° SERA, PRESA DAL PANICO PERCHE' NON CAPIVO NULLA...
- 3- I PAESAGGI, PERCHE' COME LA SCORIA E SORATTUTTO COME IL "VERDE", CHE C'E' IN QUESTO PAESE NON ESISTE NULLA! SEMBRA DI ESSERE IN UNA DI QUELLE INDOLE CON MAGHI, STREGHE, FATE E FOLLETTI!!
- 4- IL TEMPO, UN MINUTO C'E' IL SOLE CHE SEMBRA MAGGIO, IL MINUTO DOPO VIENE GIU' UNA PIOGGIA, UN VENTO E UN FREDDO CHE SEMBRA OTTOBRE
- 5- LE STRANEZZE CHE CI SONO, TIPO LA MANCANZA DEL BIDE', GLI AUTOBUS CHE NON SAI MAI DOVE E QUANDO PASSANO, LA GUIDA A SINISTRA (OVVIAMENTE QUANDO SI ATTRAVERSA LA STRADA NON CE LO SI RICORDA MAI)...
- 6- LA PARTENZA, PERCHE' NON VOLEVO PIU' ANDARMELE!



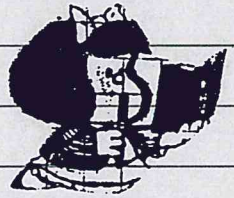


LA MIA NUOVA FAMIGLIA

Innanzitutto la "mia nuova famiglia" è molto diversa dalla mia vera famiglia, soprattutto per l'età: i miei host parents hanno ~~età~~ ~~età~~ un'età più simile a quella dei miei nonni che a quella dei miei genitori. A parte ciò ~~non~~... beh... a parte ciò... molte altre cose sono diverse. Gli orari dei ^{per esempio} pasti sono molto ^{diversi} ~~differenti~~ dai nostri; la cena, per esempio, è alle 17/17:30 orario in cui di solito noi facciamo merenda. La mia host family passa ~~ora~~ la maggior parte della giornata davanti alla TV: la mattina quando mi sveglio spesso sono davanti alla TV, il pomeriggio quando torno da scuola pure e la sera la passiamo sempre davanti al televisore. A parte ciò non credo che siamo molto differenti da una famiglia di pensionati italiani.

ADELE

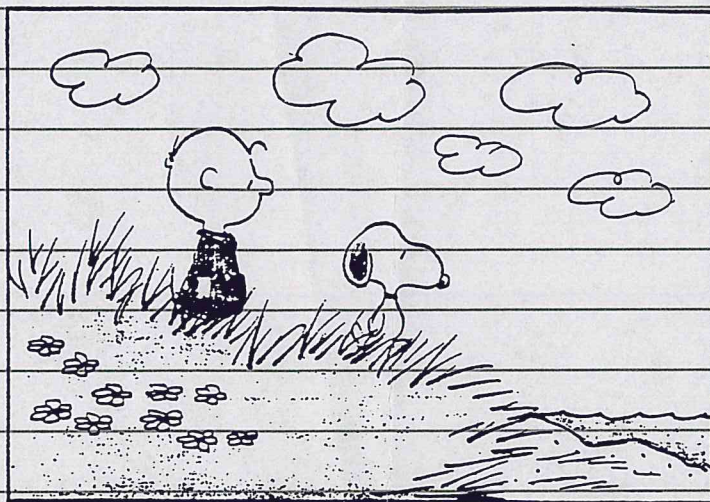
18-7-04



CONFRONTI CON IL PROPRIO PAESE

In primo luogo il cibo. Penso che sia una sensazione comune a tutti noi italiani quella di sentirsi spersi in questi paesi. In Scozia i piatti tipici sono l'haggis, le pork pie e il porridge, mentre in Italia ci abbiamo quasi esclusivamente di pasta. Poi è strano girare per gli autobus e le strade e sentire la gente che parla in inglese e non un italiano. Bisogna anche far notare la differenza di tempo atmosferico. In Italia, precisamente a Bologna, alle ore 13 del giorno 15 luglio ci sono 30° all'ombra, mentre in Scozia il poco è stato 24° (quando l'autista del pullman aveva il riscaldamento acceso!). La gente poi può essere veramente gentile. Fisicamente un'Italia c'è più varietà (biondi, neri, rossi, occhi chiari, scuri), principalmente in Scozia sono tutti biondi con gli occhi azzurri. Una cosa che mi ha particolarmente colpito è il fatto che cenano alle 17:00, 18:00, che è all'incirca lo stesso ora in cui chiudono i negozi. La moda, fra i giovani ~~di~~ che ho visto qui e quelli in Italia, è diversa. A volte vedi che ci si veste uguale, per certi sensi, ma ho trovato che il modo di vestire è diverso o perlomeno strano. A volte è capitato di vedere gente perfettamente tranquilla, in maniche corte e braghicini comi, sotto la pioggia e con un freddo cane.

ELISABETTA



IL PAESAGGIO

IL PAESAGGIO SCOZZESE E' FANTASTICO.

CIO' CHE MI HA COLPITO DI PIU' E' STATO IL VERDE DEL PAESE
LA BELLEZZA DELLE CITA'. CI SONO ANCHE SPIAGGE MOLTO BELLE E
LAGNI.

VISITA A ABERDOUR



Dopo un estenuante, ma nonuole (x me) viaggio. Siamo arrivati a Burnt Island abbiamo percorso e squallido vialetto che però ci ha portato allo splendido spiaggia di Aberdour.

Una volta arrivati alla spiaggia ci siamo divisi in un gruppo allo tedesco (calcio), un gruppo a prendere il sole (le ragazze), e un esile, ma imponente gruppo (tra cui io) che ha affrontato le gelide acque del mare per farlo con altri 4 compagni amici (3 ragazze e 1 ragazzo) ci siamo immerși nel mare di Aberdour dove per quasi un miglio (freddo) ci siamo ~~in~~ bagno completamente x poi asciugarci al forte vento dell' ~~est~~ sud.

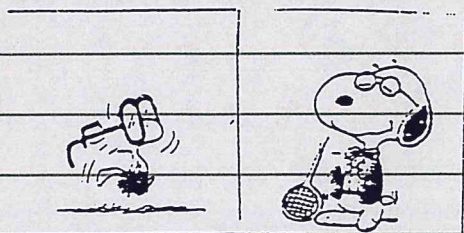
Dopo questa piccola avventura mi è pure toccato di bloccare al corso il bus con il quale anticipato ho intrapreso una lunga trattativa, ma alla fine tutti siamo tornati in tempo.

Il vostro

Mario



GIOVANNI



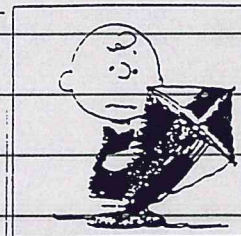
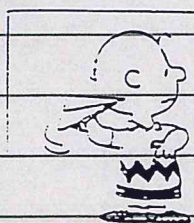
ASPETTI DI VITA QUOTIDIANA

GIORNATA TIPO:

Mi SVEGLIO INTORNO ALLE 5:30 del mattino, del momento che gli scattari non conoscono gli orari delle piastre e la luce invade la mia stanza.

Sveglia ufficiale intorno alle 7:15.

Dopo una abbondante colazione, potrei frettolosa per raggiungere l'autobus (ORE 8:03). A quel punto mi aspettano 45 lunghi minuti di viaggio per raggiungere la scuola (maaaaa!!). La via molto tranquilla molto, (^{TROPPO} ~~molto~~) lentamente. Il pomeriggio, preso il Grey Park e successivamente partita a calcio. Poi di movimento a scuola per attività varie ed avventurose (dominare, riporre, smuovere, ...) Ore 16:30 potrei prendere l'autobus della scuola (soltanto per chi abita a ~~20~~ 20 km da lì) per prendere il bus; ~~che~~ pure puntualmente arrivano in ritardo! Arrivati a casa alle 18:30, dovevo fare: doccia, fare i compiti i denti tutto in piedi alle 18:50 avevo le bus a Sanferline e trascorrere a casa gli amici e poi ripartire.



20 min
per tornare
a casa (1h)

Risultato: 36^e ^{45m} ~~ore~~ delle 2 settimane di vacanze, ~~ho~~ a ho trascorre in bus!!

PS: Ma nel complesso sono sicuramente soddisfatto!

Stefano



IL CORSO DI LINGUA

WELL, DATO CHE SONO DIVENTATO BRUNISSIMO A PARLARE E SCRIVERE L'INGLESE GRAZIE AL CORSO DI LINGUA, SCRIVERO QUESTO FOGLIO TUTTO IN INGLESE.

AI EM GIGIETTO THE FONTANIERE END ^{AI'M} ^{WENT} ~~SUNNY~~ STATO A DANFERLAIN VERE AI EN PARTECIPET ET A LANGUAGE CORSE; VERI VERI RIUTIEU, BIGOUS NAV AI NOU SPIC INGLISE, AUAR TICIER VERE VERI NAIS END AMEZING, ~~THE~~ LAIC MAI FRENAL - DIURIN DE ^{CW} ~~DE~~ UIC3 AI EVEN'T ANDERSTO OLL, BAT NAV, IN ~~DE~~ PLEIN, AI ANDERSTEND DE HOSTES, AI'H VERI APPI.

AI ~~ED~~ E ITALIAN-SCOTTIAN TICIER, DET SPOL OLCO ITALIAN, BAT SCI ~~HE~~ SPOKEN HAI LANGUAGE ONLI DE LAST DEI, N DE CLASSRUM AI DIDEN'T LISSEN OLUES, ANZI, SEREN END VOLOUNTERE AI ~~MEDIA~~ A CIAT ~~UIT~~ FABLO OR NE FERTARIO DE NEGROMANTE OV CIVITTA' VECCHIA.

AI EV LERNED A LOT OF ZING END RULS, OVEROU AI'V JOKED WIT HAI TICIER SERA.



RELAZIONI CON IL TUO GRUPPO

Personalmente io sono abbastanza chiusa e introversa, quindi non avevo particolari relazioni con il mio gruppo; comunque tutte le persone che ho conosciuto erano simpaticissime e gentili.

GAZIA



NATURA E CULTURA

Chiunque vada in Scozia non può fare a meno di notare i verdi e confinati paesaggi della Scozia perfettamente curati. Questo è possibile grazie al clima molto piovoso. Insieme alla pioggia, però, c'è anche la temperatura bassa: dalla quale gli Scozzesi si proteggono con una stoffa molto calda: il tartan con cui si fanno i famosi kilt. In Scozia, inoltre è molto diffuso il gioco del biliardo che corrisponde al calcio in Italia.

Marco

Andrea

WEEK END CON LA FAMIGLIA

Purtroppo non ho passato il week-end con la mia famiglia, perché ho preferito andare col gruppo a vedere un bellissimo posto che ~~se~~ non avrei sicuramente mai visto.



Ciao



LONTANO DA CASA

Sono a digiuno da 3 gg... il tempo sembra non passare mai... il mio compagno di stanza non ce l'ha fatto; l'ho sepolto nel campo vicino a "casa": ora un papavero veglia su di lui. Ma chi veglierà su di me per i prossimi 5 gg??? la camera misura 2×2 m ed è priva di finestre, il bagno, se con lo si può chiamare, è estremamente anti-genico e cosa ancor più terribile deficit di bidet! Non so se qualcuno leggerà mai questo sfogo... sento dei passi... è meglio che mi addormenti... se no quel cane mi staccherà anche l'ultimo dito che mi rimane.

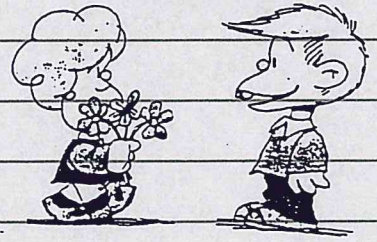
Ciao ci vediamo presto... spero... "grazie" per queste vacanze

THE (UN)HAPPY END

P.S. AAAARGH H

Jimmy
VIRGINIA

P.P.S. (sono morto)



STIAMO PER ARRIVARE

Siamo all'aeroporto di Amsterdam, Schipol, e come programma per le prossime 5 ore abbiamo un interessantissimo tour per... l'aeroporto di Schipol.

Molti di noi sono contenti di tornare a Bologna, rivedere la famiglia, gli amici e soprattutto mangiare bene! Da portemina, ho già prenotato un pranzo dalla nonna domani e spero che sia tipicamente bolognese. Accampati qua in aeroporto, occupiamo metà sala d'aspetto, anche perché abbiamo dei bagagli a mano molto voluminosi. Oltre allo zaino stra-pieno ho un sacchetto ~~pieno~~ di regali: biscotti burrosissimi per tutti i parenti (shortbread), scemenze varie comprate in giro per la Scozia e gli acquisti dell'ultimo minuto all'aeroporto di Edinburgo, tanto per finire le sterline.

Immagino già che a Bologna ci sarà un caldo insopportabile per cui mi godo ^{ancora un po' io} ~~questo~~ ~~il~~ ~~freddo~~ ~~del~~ fresco nord.

Adesso vado per passare le ultime ore di questo viaggio col mio gruppo che, purtroppo, lascerò questa sera.

ENRICA



CONFRONTI CON IL PROPRIO PAESE

È assurdo! Tutti gli orari sono sballati, sia quelli delle abitudini, doppi indigeni, sia quelli naturali: non è possibile che alle 11:30 di notte ci sia ancora luce! È il sole sorpeggia alle 4:30 AM! È il peccato è che non sanno neanche cosa siano le tappearelle o le persiane!
Ma come fanno! Oltretutto la mattina si riempiono di fritto, mangiano fritto! Tutti i pasti, non mi sento il fegato, forse è quel sarchetto che mi trascina dietro, e poi cenare alle 5:30! Ma non era l'ora del Te?

Francesca
Amici



NON DIMENTICHERO' MAI... QUESTA VACANZA

Eh si' ~~devo proprio~~ proprio ammetterlo: durante questa vacanza ~~mi sono~~ ^{ci siamo} divertiti moltissimo!! Sia per la compagnia che per la gentilezza della famiglia. Non dimenticheremo mai neanche i ~~perdipi~~ ^{perdipi} della Scozia che vedevamo scorrere attraverso i finestrini dei pullman.

E' stato divertente cercare di tradurre le parole che uscivano dalle bocche degli scozzesi: e' molto diversa la pronuncia da quella che si trova in inglese!!! Comunque in qualche modo ci si riusciva sempre, anche perché la famiglia si dimostrava sempre disponibile a spiegare con ~~parole~~ ^{parole} gesti o disegni quello che non esprimevano. Ricordiamo

con affetto le serate che ci facevano fare il nostro HOST-DAD (erano in casa insieme) quando cercava di parlare italiano! D'altra parte c'era da ridere anche quando noi cercavamo di parlare inglese, o peggio scozzese!!!

Il gruppo e' davvero fantastico, ¹²/₁₃ ci siamo divertiti un mondo durante le gite e le serate insieme! Fin dall'inizio abbiamo subito legato ridendo e scherzando ~~in tutti~~ ^{in tutti} quanti! Anche le persone ~~che~~ ^{che} più timide sono ~~sono~~ ^{sono} state in gioco e infatti sono state per 2 COPPIE...

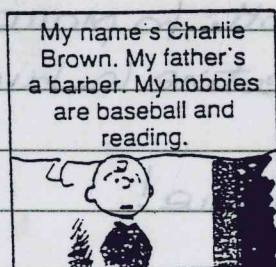
Non ho mai mangiato peggio di così!!! Anche se la nostra famiglia era gentile e accogliente, cucinava davvero da schifo! I dolci erano la goccia che fa traboccare il vaso: fette di torta immerse in una braciolina fumante e tu non ridenti che eri costretto a dire: Yes, I like it, mentre conati di vomito cominciavano a venire!!!



~~Nonostante~~ che, freddo, lezioni di inglese, la vacanza ormai
è finita. Il clima delle scorse triste e misterioso ~~ancora~~
nei nostri ricordi ~~ancora~~ e si viveva nei nostri cuori

ANNA

CLARA



LA MIA NUOVA FAMIGLIA

- CASA SOMERVILLE -

La mia nuova famiglia è stata davvero fantastica! :
 Ero in casa con una coppia di circa trenta anni e con una bellissima ragazza di 3 anni, Molly; io e lei siamo diventate grandi amiche! Infatti, tutte le mattine, quando scendeva le scale per andare a fare colazione, lei mi correva incontro abbracciando e scodinzolando, mentre la sera, quando io e Mary, la mia host-mother, guardavamo la Tv con una tazza di tè fumante in mano, si sedeva sul divano vicino a me e si faceva fare le coccole! Quando siamo partiti ed è venuta a salutarci aveva la tentazione di portarci a Bologna come! Cug, mi sono trovato davvero bene soprattutto con Mary; lei è stata davvero gentilissima e disponibilissima per qualsiasi cosa. Quando siamo arrivati a Dunfermline, una delle cose che mi preoccupavano di più era di non capire molto, perché tutti mi avevano detto che lo scozzese è completamente diverso dall'inglese. Invece, sono riuscita a parlare e a capire davvero bene quasi tutto, anche perché lei si impegna a parlare nel modo + "inglese" possibile! Con questa mitica famiglia le due settimane sono passate davvero velocemente e quando ci siamo salutati mi dispiaceva un casino.

Alla fine, siamo rimasti che forse loro verso ottobre vorranno

in Italia e saranno ospiti di casa mia; infatti, ho promesso a
Mery di farle visitare Bologna e di farle sentire la buonissima
cucina italiana!

In conclusione, lei sarà travolta davvero bene!

Valentina

LA MIA NUOVA FAMIGLIA